

Kuro no Maou. Chapter 351 "Ceremony".

Источник: lightnovelbastion.com [Yoshi (Translator), Tamamo (Editor)]

Перевод: puffybds

ver.1.01

Книга 19. Искатель 5-го ранга

Глава 351. Церемония

Помещение было большим как спортзал, только не таким унылым, и выделялось своей богатой отделкой, как если бы лучшие предметы роскоши этого мира собрали в одном месте.

Справа стояли статуи, изображавшие доблестных воинов, и которые, скорее всего, были слеплены с каких-нибудь древних героев. Слева находились скульптуры, изображавшие богинь войны, которые обладали как красотой, так и силой. Причём эти произведения искусства были сделаны не из камня, а из хрусталя. Были здесь также статуя воина в плаще и с двуручным мечом и статуя женщины-рыцаря в глухих доспехах и с копьём. Статуи этих же самых людей находились перед главными воротами Академии Спады. Уверен, они являются какими-то особо знаменитыми героями Спады. Хотя мне неизвестно, кто они такие и чем прославились.

Вдобавок к этим хрустальным статуям, в сравнении с которыми меркнет даже куча денег в 10 миллионов кланов, стены были увешаны флагами ярко-красных цветов. На них золотыми нитями были вышиты два скрещённых клинка и корона — герб Спады. Несмотря на простой дизайн герба, вывешенный национальный флаг Спады всё равно внушал величественное чувство.

Кстати, ковёр под моими ногами был изготовлен из той же самой ярко-красной ткани, что и национальные флаги. Длинная, узкая ковровая дорожка уходила вперёд, словно дорога. И там, где эта дорожка заканчивалась, находилось огромное сидение золотых и красных цветов.

Другими словами, это был королевский трон.

Именно так, я сейчас находился в тронном зале королевского замка Спады.

— Искатель Куроно, выйди вперёд.

— Да.

Чуть не спалился. Из-за того, что я нервничал, мой голос чуть было не сорвался на фальцет. Сердце стучало и холодный пот стекал по задней части шеи. Тем не менее, каким-то образом мне удалось сделать невозмутимое лицо.

Хотя, возможно, это из-за того, что моё лицо застыло, тем самым потеряв способность отображать какие-либо виды эмоций. Совсем как во время парада.

В общем, когда какой-то министр назвал меня по имени, я вышел вперёд, если точнее, подошёл к восседавшему на троне королю.

Из-за сильной взволнованности мне хотелось оглянуться и посмотреть на стоящих позади Лили и Фиону. Однако я боролся с этим желанием. Мне также хотелось взглянуть на рыцарей, чиновников и прочих важных лиц, выстроившихся в ряд. Но этому желанию я тоже сопротивлялся.

Успокойся. В подобной ситуации нужно смотреть только вперёд, держать тело подтянутым и сохранять важный вид.

Кто бы мог подумать, что моя тренировка с Мией-тян даст свои плоды именно сейчас.

А, точно, речь же не о тронном зале, в котором я сейчас нахожусь, а о церемонии, которая сейчас здесь происходит.

Ну, церемония эта происходит по одной причине.

— Искатель Куроно, ваши действия в Искии...

Этот министр толкнул длинную, витиеватую поздравительную речь и при этом ему каким-то образом удалось пропустить большую часть подробностей. В общем, меня хвалили за подвиги, которые я совершил в Крепости Иския.

У меня было ощущение того, что я сыграл большую роль и что я вправе гордиться этим. Однако я никак не ожидал, что меня призовут в королевский замок на такую важную церемонию.

Сегодня шёл 6-ой день Месяца Голубой Луны (Соугецу). Весь день после возвращения в Спаду я посвятил отдыху. А на следующий день было решено провести церемонию награждения тех, кто совершил великие подвиги в Битве за Искию.

Кстати, об этой церемонии я узнал от Вила. Как всегда громко смеясь, он пришёл ко мне в общежитие вчера вечером.

Для меня всё это навалилось слишком внезапно, однако вряд ли моё мнение в этом вопросе способно на что-то повлиять. С другой стороны, это не какое-то рядовое событие, которое я мог бы проигнорировать.

Так как у меня не было подходящего наряда для такой церемонии, я пришёл в форме академии. Ну, я всё же студент, так что никто не подумает, что я жадина.

— Ха, веселее, Куроно. Наконец-то, Спада осознала, на что способен Кошмарный Берсерк! Вызывая чёрный трепет, от которого у людей кровь стынет в жилах, родился новый герой тьмы — Куроно. И главная часть завтрашнего действия отведена тебе!

Хватит, Вил. Это давит на меня. На самом деле я ни слова не понял из его речи, однако я понял, что на меня возлагаются большие надежды и что я окажусь в центре всеобщего внимания.

У меня нет ни малейшего опыта нахождения на публичных праздничных мероприятиях. Хотя это и так должно быть очевидно.

Но, конечно, это не совсем то же самое, что выйти на стадион Коушиэн под одобрительные крики всей школы.

[прим.англ.пер.: Стадион, где проводятся японские национальные соревнования по бейсболу среди старшеклассников.]

Присуждение награды самим королём означает, что страна официально признала мои достижения. Вил говорил про рождение героя и, возможно, это вовсе не преувеличение.

Я понимаю это, но это не значит, что я согласен с этим. Почему я? То есть, я имею в виду, почему это должен быть я? Из-за всех этих беспокоящих мыслей я не спал всю прошлую ночь.

Упс, мне нельзя зевать в такой момент. Мне нужно сосредоточиться.

— ...и вот, его Величество Король Леонхарт отметил ваши заслуги в бою и дарует вам эту награду.

О, наконец-то! Эта мысль промелькнула у меня в голове не из-за торжественных слов министра, а потому что я, наконец, предстал перед королём.

Король Спады, Леонхарт Тристан Спада.

Вил определённо унаследовал свои красные волосы и золотые глаза от него. Тем не менее, они были совершенно не похожи друг на друга.

Телосложением король был как я и даже крупнее. Несмотря на экстравагантный красный плащ, достойный короля, я точно могу сказать, что у него закалённое и тренированное тело. Крупные бугры мышц рук и мощные предплечья невозможно было не заметить.

И не только его внешность, сама его поза говорила об отсутствии каких-либо уязвимостей.

Даже если бы я прямо сейчас напал на Короля Леонхарта, он бы легко отразил атаку. Интересно, смог бы я одолеть его в честной схватке? С этими безумными мыслями я остановился перед королём и отсалютовал, как мне было показано ранее.

Я сжал правый кулак и приставил его к левой стороне груди. Так салютуют в Спаде. После нужно... э, а точно, опуститься на колено, так?

Мне показалось, я проделал это вполне естественно, пусть даже где-то немного напортачил. Настолько потрясающей аурой обладал Король Леонхарт. Хм, полагаю, мне не победить его в своём текущем состоянии.

— Хм, Искатель Куроно, подними глаза.

Когда Король Леонхарт встал со своего трона и начал говорить, моё волнение достигло предела.

* * *

Леонхарта очень интересовал человек по имени Куроно. И этот интерес проявился ещё до событий в Искии.

Впервые он увидел это имя в докладе, составленном Гильдией Искателей Приключений. Его содержание касалось необычайного квеста, выпущенного в Дайдалосе.

Чрезвычайный Квест: Сопровождение беженцев.

Награда: не определено.

Сроки: не определено.

Клиент: Гильдия Искателей Дайдалоса.

Текст заявки: Было принято решение эвакуировать всех жителей Спады. Дружинникам всех деревень предписывается сопровождать их. Искателям приключений необходимо занять позицию позади беженцев и сдерживать врага как можно дольше, чтобы выиграть время для проведения эвакуации. Неизвестно никакой информации, кроме той, что враг — армия людей. У этого квеста беспрецедентный уровень опасности. Жизни беженцев находятся полностью в ваших руках. Мы обращаемся с просьбой к храбрым искателям приключений принять посильное участие в проведении эвакуации.

А затем было отмечено, что данный квест закончился провалом.

После того, как Крестonosцы захватили столичный округ, они приступили к безжалостной оккупации деревень в регионе. Таким образом, разведка подтвердила, что данный чрезвычайный квест действительно был выпущен.

Согласно документу общее число беженцев из всех деревень западного региона Дайдалоса составило почти десять тысяч. Триста искателей приключений приняли чрезвычайный квест.

И до Спады живыми добрались пятьдесят беженцев и четверо искателей приключений. Это были настолько крупные потери, что назвать подобное просто «провалом» было бы явным преуменьшением.

Но если верить свидетельским показаниям в том докладе, то выходило, что под командованием Куруно находилось всего 103 искателя приключений и таким малым количеством они держались неделю, несмотря на то, что враг превосходил их по численности десять к одному. Это впечатляющий подвиг, пусть даже под конец почти все погибли.

Причём подобный результат был достигнут не в крепости с прочными стенами, как, например, Крепость Галлахад, а в обычной деревушке под названием Альзас.

Возможно ли подобное?

Нет, подумал тогда Леонхарт. Он сомневался, что сам смог бы сделать то, что предположительно удалось сделать Куруно, на тот момент обычному искателю приключений 1-го ранга.

Возможно, Леонхарт слишком заиклился на этом. Но так как он сам по себе любил битвы, то правильнее было бы сказать, что это заикливание стало результатом его необузданного воображения. Он решил больше не думать об этом и впоследствии он непременно забыл бы имя Куруно.

Однако Леонхарт снова слышал это имя.

И слышал он его от Вилхарта, одного из своих сыновей, которого он любил, даже несмотря

на позорное прозвище «Бредящий Принц», которым окрестили его люди.

Он слышал, что Вилхарт, в отличие от его старшего брата Айзенхарта и младшей сестры Шарлотты, был крайне непопулярен в Академии. И вот однажды Леонхарт получил письмо, в котором Вилхарт рассказывал о своём новом друге, спасшем ему жизнь, а также о надвигающейся угрозе под названием Крестоносцы.

Вилхарт не мог сказать точно, когда грядёт сражение, тем не менее, Леонхарт знал, что его сын обладает гораздо более сильным умом, чем кто-либо в семье, включая самого Леонхарта. Трудно поверить, что Леонхарт, не знающий ничего, кроме сражений, является отцом такого умного человека. Даже мать Вилхарта не очень сильно отличалась от Леонхарта, хотя, конечно, он не посмел бы ей это сказать.

В любом случае, было немного неожиданно услышать, что у Вилхарта появился друг, на которого он мог всецело положиться.

Вскоре после того, как пришло это письмо, было обнаружено присутствие армии Крестоносцев недалеко от Крепости Галлахад. И тогда Леонхарт убедился, что достижения Куруно действительно имели место быть, что привело его в ещё большее изумление.

Возможности Куруно потрясали. Леонхарт прекрасно знал, что Яропун — монстр 5-го ранга, от которого Куруно спас Вилхарта, — был таким же сильным, как сам Леонхарт двадцать лет назад.

Конечно, на самом деле зверя убили члены команды «Крылатая Дорога», но так как Леонхарт сражался с Яропуном в прошлом, он знал.

Знал, что это не тот противник, который позволяет своей добыче сбежать. До тех пор, пока кто-то не продемонстрирует силу, превышающую силу самого монстра, он не отстанет от своей жертвы и будет постоянно её преследовать.

Куруно успешно обратил Яропуна в бегство, потому что своей силой напомнил монстру, что тот смертен. Леонхарт был уверен в этом, так как слышал, что величайшее оружие Яропуна — его права рука — была отрублена. Конечно, нет доказательств, кроме свидетельства самого Куруно, что именно он сделал это. Однако Леонхарт уже решил, что места для сомнений не осталось.

И Куруно, который уже дважды удивил Леонхарта, сумел удивить в третий раз... Нет, Леонхарт знал, что это случится.

Он не мог себе представить, что человек с такой скрытой силой навсегда останется искателем приключений 3-го ранга, обычным студентом академии. Он предчувствовал... нет, он знал точно, что скоро Куруно и его отряд прославятся на всю Спаду.

Его удивило только то, что это случилось так быстро.

И вот, наконец, Куруно появился перед Леонхартом, королём Спады.

— Хм, Искатель Куруно, подними глаза.

Прекрасное выражение лица. Таково было первое впечатление Леонхарта.

Несмотря на то, что сейчас он стоял перед главой государства, выражение его лица не

проявляло никаких признаков напряжения и смятения.

Его чёрные волосы и красный глаз заставили Леонхарта задаться вопросом, не является ли этот человек внебрачным сыном его друга, короля Авалона? В этом случае ему могли тайно дать высококачественное образование, что объяснило бы его спокойствие и самообладание.

Однако Леонхарт не мог представить, чтобы король Авалона за спинами своих жён завёл роман с другой женщиной.

— Твои деяния в Искии достойны восхищения.

Прямой взгляд красного и чёрного глаз встретился со взглядом Леонхарта. И в этих горящих глазах нельзя было прочитать никаких эмоций. Невозможно было определить, испытывает он радость или воодушевление.

Считает ли он, что всё это вполне естественно, учитывая его способности? И это не надменная мысль, а простая констатация факта.

В таком случае эта церемония должна быть ужасно скучной для него. По крайней мере это так для Леонхарта. Точнее будет сказать, ему кажется, что у него впустую отнимают время.

Видя этого человека перед собой, у Леонхарта появилось страстное желание вызвать его на поединок прямо здесь и сейчас. Ощущения, которые возникли в присутствии Куроно, похожи на те, которые возникли у него в Крепости Галлахад при виде той белой (женщины).

Никто больше здесь не видел этого, но золотые глаза Леонхарта, в которых таилось Божественное Покровительство «Поиск Соперника», ясно видели чёрную, словно сотканную из самой тьмы, ауру вокруг Куроно.

Какая сила скрывается в Куроно? Он использует Кошмара в качестве скакуна, орудует проклятым оружием и чёрной магией. Леонхарт никогда не видел и не слышал о таком боевом мастерстве. И аура тьмы вокруг него, неужели он обладает Божественным Покровительством... Леонхарт страстно хотел вызвать его на бой.

Однако, полностью подавив это желание, Леонхарт торжественно произнёс обобщённые слова, чтобы закончить эту нудную церемонию.

— Воздаю должное твоим делам и я, 52-ой король Спады, Леонхарт Тристан Спады, дарую тебе эту награду...